

Epistula

永援之聲

二〇一八年十一月 November 2018 Issue 59 期

澳洲墨爾本天主教華人信友團體



稜聲音樂 *Prism Music*

透過光線、散發異彩。

源自三藩市，成立於2006年，稜聲音樂(Prism Music)透過創作貼近大眾口味的音樂，讓基督的真理在地上繼續「流行」。

Prism曾經推出兩張唱片集專輯和一本作品，為人熟悉的有「鹽與光」、「Party Every Week」等歌曲，深受教友喜愛。2014年，Prism其中的創始成員受邀請到北京參加中港台音樂交流，從而結識了多位志同道合的香港年青教友。回港後，他們隨即加入Prism，讓Prism在香港正式扎根。同年，創作歌曲「流動」更榮獲真理盃華語聖歌創作大賽優秀獎。目前三藩市和香港各有Prism團體，大家一起成長，互相幫助。

地點： Our Holy Redeemer, 311 Mont Albert Road, Surrey Hills VIC 3127

日期： 2018年11月4日

時間： 下午 2:30 - 5:00 ◆

Prism is a band formed by a group of young Chinese Catholics peppered around the Bay Area Community. Our goal is to spread the Gospel through music. Also, we hope that we can use the harmony we have created to present the sense of community and unity of God. Prism is a transparent solid that can reflect rays of light and dispersing light into a spectrum. When there is light, prism can reflect a blend of colourful light to various directions. We are just like prism. By relying in the light of God, we can enlighten ourselves and reflect light of God in many different ways. We would like to utilize our various music training and backgrounds, and spread God's love and good news to different parts of the world.

Prism and the community would like to invite you and your family and friends to an EV concert on 4th November, details as the following:

Venue: Our Holy Redeemer, 311 Mont Albert Road, Surrey Hills VIC 3127

Date: 4 / 11 / 2018

Time: 2:30 - 5pm ◆

主，我愛祢嗎？

— 記籌備2018兒童彌撒的反省

Emerald Siu

”耶穌第三次問他說：「若望的兒子西滿，你愛我嗎？」伯多祿因耶穌第三次問他說：「你愛我嗎？」便憂愁起來，遂向他說「主啊！一切你都知道，你曉得我愛你。」耶穌對他說：「你餵養我的羊群。」” ~若21:17

在若望福音21章中記載，主在復活後顯現給門徒，在「吃完了早飯」便問了三次伯多祿：“你愛我嗎？”。回想當時主在受難之前，伯多祿才於人前三次不認祂，主耶穌復活回來之後，非但沒有怪責他的軟弱，反而再三問他：“你愛我嗎？”。而且，就如伯多祿回答的：‘主一切都知道’，主也一早知道他的心，但更重要的是，主隨即回應他的三個答覆：〈你餵養我的羔羊〉，〈你牧放我的羊群〉和〈你餵養我的羊群〉。

當然，才疏學淺的我，大概要再多進修之後才能夠說出這一章經文入面所包含深一層的奧義。然而，我卻希望藉此分享我在籌備兒童彌撒的這些日子中，心中一再響起的這問題：“主，我愛祢嗎？”。

今年兒童彌撒的主題是：“你應當全心愛上主，並愛近人如自己”。作為主日學的導師和家長，我覺得準備這個題目其實特別困難。困難在於，我心中不禁再三響起這問題：“主，我真的愛祢嗎？”。或只是口上說說，行為卻沒有祂？

愛，是一個既簡單又複雜的詞彙。簡單是它的‘與生俱來’，人類從出生開始，就已經存有愛這個特質。這個特質，就是天主照著祂的肖像，賜予給我們每一個人的禮物。

但是，愛也是複雜的。複雜是世上從古至今，除了主耶穌外，多少學者聖人，都沒有人能夠為愛下一個確切的‘定義’和‘規則’去解說何謂‘真愛’。因為愛是很個人和主觀的感覺，但也是包含一些客觀的回應。

在我當了母親之後，對愛的體會尤其深。許多時候我會問自己，到底我應該用我自己的經驗去愛我的孩子，還是用她們的需要去愛呢？

舉一個例子，我為她們安排了形形式式的學習，為的希望發展她們在各方面的潛能和增加在社會上的競爭力。但女兒卻會告訴我，她們希望和我們在家時一起玩，或周末時能一起去不同的地方體驗。孩子們固然在這方面沒有選擇，但也是有她們想法的理據，而家長面對的就是如何作一些‘有智慧’的決定呢？

我在自己與‘近人’的各種關係相處上，無論父母、兄弟、夫妻、兒女、朋友，我都希望盡量以他們喜歡的方式去表達。但其實，當中有多少撞板犯錯的地方？這往往都是因為我還是免不了這些表達當中的主觀性——就是主觀地認為對方有需要就行動，而沒有真正瞭解對方的想法之後才去作選擇。

其實，再引申到我們對天主的愛——我們又有否去瞭解天主希望我們如何愛祂呢？我們到底是用自己覺得舒服的方式去表達對天主的愛？還是有否嘗試瞭解天主需要我們怎樣去愛祂呢？

人類因為受造物的本質，許多時候愛的層次，容易局限於‘求’和‘供’。然而，天主愛的層面，卻是‘恩’和‘賜’。恩和賜沒有條件，沒有限制，也沒有保留；只在於成就受惠方最大的好處而考慮。是的，我們沒有多少人能像先知一樣，和天主有親自對話的經驗，從而瞭解天主的想法。但我們可以透過祈禱、讀經、聖神和教會中與別人的相處分享，就能夠感受天主的心意，聽到天主對我們愛的需要！

而透過若望福音的提醒，主耶穌回答伯多祿的愛並沒有告訴他只是把對主的愛放在心中，反之，主吩咐他要：〈你餵養我的羔羊〉，〈你牧放我的羊群〉和〈你餵養我的羊群〉。這正正就是呼應了祂之前所重申的兩個愛的大誡命：

”耶穌回答說：「第一條是：以色列！你要聽！上主、我們的天主，是唯一的天主。你應當全心、全靈、全意、全力，愛上主、你的天主。第二條是：你應當愛近人，如你自己。再沒有別的誡命，比這兩條更大的了。」” ~谷12:29-31

我相信天主固然會祝福默默祈禱念經愛祂的兒女們，但我更深信若我們都能把我們對天主賜予的愛與別人分享，效法基督牧羊人的身份，讓更多的人能受福惠，天主定必更為欣喜！

〈主基督，求祢親自祝福我們的團體和社會，讓我們每個人都能懂得怎樣能夠更加愛天父，愛祢和愛近人！亞孟〉◆

福音的喜樂：聖神與教會(五)

David Yuen

以色列民為奴400年，藉天主的手，在埃及的壓迫下得到解放和自由。這個深刻的經驗，使他們認識了「唯一的真神」，肯定自己是天主特別揀選的民族。西乃山之約，誠命的頒布，以民得到使命：光榮天主，去作萬民之光，成為世界的祝福。守安息日，感恩天主的賞賜與祝福，關懷窮人、照顧孤兒寡婦、恩待陌生人、外旅者與社會邊緣人…。懂感恩，施仁愛，行公義，這樣的生活方式要成為「萬民」的模範——帶領全人類回歸天主。

可是，當以民進入福地後不久，竟忘記自己昔日為奴受壓迫的痛苦，更輕忽自己立約的誓言，他們要求天主給他們立一個「王」——像列國一樣。天主告訴撒慕爾：「他們做的，無非是拋棄我而去事奉別的神；…你去，必須清楚警告他們，要他們明瞭那統治他們的“王”所享的權利。」（撒8: 5-18）

王國成立，其結果，正應驗了先知所預言的警告。

眾多先知的出現，一致嚴厲地指控「盟約之民」拜邪神、不再照顧窮人、孤兒寡婦…。社會再沒有憐恤與公義，強權者剝削欺壓貧苦的人，霸佔宗族兄弟的土地…。以民反叛了昔日與天主立下的盟約，且沉淪成為新霸權者，他們已失去作為「萬民之光」的標記，反成為可詛咒的對象。天主的回應：以色列要成為「亡國之奴」，且充軍流徙異鄉！

「我們非要一位君王管理我們不可。我們要像異民一樣，有君王來治理我們…。」（撒8: 19-20）為求滿足自己的需要，以民一語成讖？

公元1210年教宗依諾森三世在夢中見到一個衣衫襤褸的人前來，用肩膀幫他托著「搖搖欲墜」的聖拉特朗大殿。夢醒後他做的，只是答允方濟各成立修會的要求，但對教廷的腐敗墮落，天主的警告，卻充耳不聞，無動於衷。

1305年，克萊門五世在法王腓力操控下當選為教宗，自此開始了為時72年的「教會巴比倫之囚」，期間我們經歷了6位法屬的教宗，他們把教廷從羅馬移至法國的Avignon。這種王權政治操控教會的手段，招來其他國君、諸侯、主教們的反對。1377年意大利選出烏班爾六世為教宗，絕罰罷免當時在Avignon的克萊門七世。此舉遭到法國教廷的抗拒，反過來絕罰烏班爾六世及其擁護者。兩幫勢力對峙不下。1409年為解決這個僵局，雙方都派出代表在意大利的比薩參加一次大公會議。會議的結果，廢黜現有的，另選出一位兩方都認可的亞歷山大五世。但被廢黜的兩位前教宗，卻斷然拒絕大公會議的決定，於是出現鼎足三立的局面，情況混亂得難以想像。時為教會最黑暗的時代。

1377年，英國牛津大學教授約翰·威克里夫對當時的政治操控、教會腐敗、教宗制的荒謬…，發出震耳欲聾的怒吼，他說：「基督生於貧窮，而教宗卻鑽營於榮華富貴；基督拒絕世俗權力，教宗、主教們卻沉迷於爭權奪利；基督為真理而犧牲，而他們卻為自己的私利去蠱惑人心（假借大赦、贖罪券等斂財）…。」如此露骨不留情面的批評，令當局難堪不滿，但礙於他的批評說出部份真理與實情，獲得許多神職人員和信徒的共鳴與支持。當權者只能施壓大學把威克里夫停職，將他逐出牛津，限制他的自由和影響力。但他的追隨者約翰·胡斯，卻不幸地於1415年被宗教裁判處定為異端，遭火柱刑處決。當時差距馬丁路德的宗教改革（1517年）還有100年。當局者迷？沒有人覺醒到大變局、大分裂即將降至；目前能夠呼風喚雨，隻手遮天的強權者，不久將成為新時代、新世界的唾棄者！而歷史學家將會把此段歷史定性為中世紀的黑暗時代！

肉先腐，而後蟲生。如果一位以瘋狂宴樂聞名，擁有多位情婦及7名子女的貴族浪子，竟可成為教宗亞歷山大六世（1492年）。基督的教會是否需要進行大改革？如果一位公爵出高價幫兒子買得一席主教職，而兒子當時才得8歲（1451年），急不容緩的革新是否事在必行？絕對的權力，造成絕對的腐敗。馬丁路德的「宗教改革」不是一件偶發的事故，也不是他個人信仰的出錯，而是天主憤怒的時代呼召，是真實基督門徒的醒覺與回應！

在「聖年2000」若望保祿二世於聖伯多祿大殿舉行「求寬恕」彌撒，特為教會二千年間犯下的各種罪愆過失，尋求天主慈悲的寬恕。

兄弟姊妹們，自梵二開始，歷任教宗都不斷向世界、向別的分裂弟兄尋求原諒和寬恕，現在我們可明白原因了吧！

「是時候，打開梵蒂岡的窗戶，讓聖神內進工作了。」現在，我們真能感受到教宗若望廿三的微笑背後所蘊含的痛苦和希望了嗎？

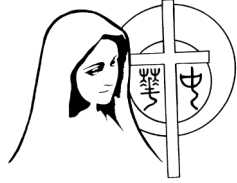
神聖羅馬帝國在中世紀曾擁有4萬平方公里的領地，現今只剩下0.44平方公里的梵蒂岡，我們的(帝)國已亡；現代人對基督的輕視和敵意；今日信徒深感無力感、也缺乏使命感…，因我們已失去成為「萬民之光」的標記。我們是在被迫流徙的異鄉人！我們醒覺到嗎？

歷史何其相似！我們要如何面對和解救目前的境況？！

「梵二」：聖神更新的教會。她的重要性就在於此。（未完）◆

Donation acknowledgement:

Charlotte Tam \$100 to CCC, \$100 to Chaplaincy
李香 \$200
Louis Cheuk and Family to CCC \$100



澳洲墨爾本天主教
華人信友團體
Catholic Chinese
Community Melbourne
(CCCM)

地址 Address :

永援聖母堂 Our Lady of Perpetual Succour
299 Elgar Road, Surrey Hills, Vic 3127 (Melway 47A12)

電話 : (03) 9890 7798 傳真 : (03) 9890 7783

網址 Website : www.cccmelbourne.org.au

電郵 e-mail : info@cccmelbourne.org.au

稿件電郵 : editorccc@gmail.com

神師 Chaplain

Fr Aloysius Nato SVD

杜一諾神父

手機 mobile 0428 715 282

牧民助理 Pastoral Assistant

Sister Bernadette Cheng

鄭嫻修女

(03) 9836 0220

會長 President

Johnny Yu 余雄光

副會長 Vice-President

Louis Cheuk 卓偉興

感恩祭時間 Mass Times

永援聖母堂 Our Lady of Perpetual Succour , 299 Elgar Road , Surrey Hills :

主日上午十時四十五分 Sunday 10:45am

註：團體小巴於上午十時半於Box Hill My Chemist

門外開出，並於中午十二時半返回

星期一、二、四、五上午九時四十五分

Monday, Tuesday, Thursday & Friday 9:45am

星期二彌撒後有朝拜聖體。

Adoration after Tuesday Mass

修和聖事 Sacrament of reconciliation

第一至第三主日上午十時十五分

1st to 3rd Sunday 15am

投稿須知 Rules on articles submission

❖ 中文稿以1100字為限

English article shall not exceed 900 words

❖ 每篇稿的相片以2張為限，並請加上適當說明

Photos for each article shall be limited to 2 and captioned

❖ 本刊編輯組擁有對來稿的採用及編輯的決定權

The Editorial Group reserves the right to edit or decline all articles

❖ 來稿可郵寄或電郵至澳洲墨爾本天主教華人信友團體編輯組。並附上真實姓名(可以以筆名刊出)及聯絡方式

Submissions, together with real name (Pen name may be used for publication) and contact details, are posted to the **CCC Editorial Group** or emailed to editorccc@gmail.com

❖ 所有作者發表的文章並不代表本刊編輯或團體的立場

Each article is the opinion of its author and does not necessarily reflect the opinion of the Editor or the Community

❖ 下期截稿日期：2018年11月18日

Submission deadline for next issue: 18th November 2018

Epistula Publisher: Publicity Team of CCCM

No. of Physical Issue: 100

永援之聲由本團體傳理組出版

紙本印行量：100